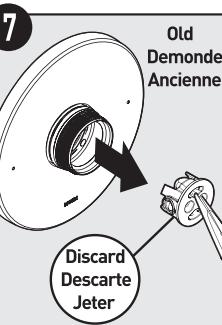
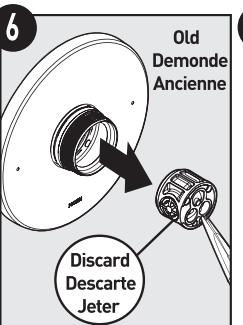
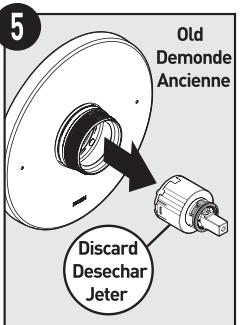
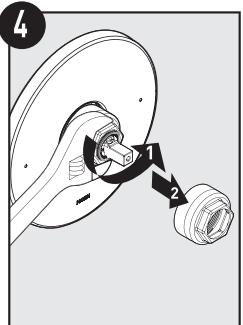
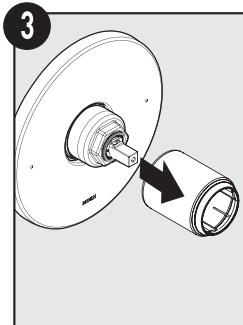
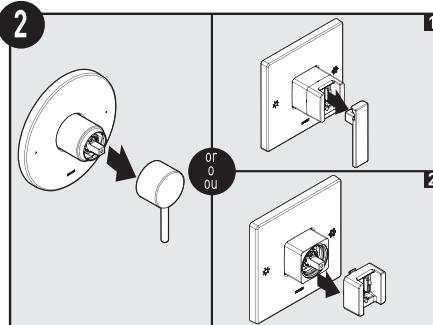
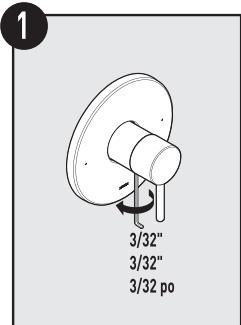


CAUTION: Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

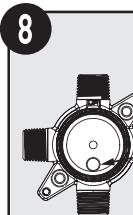
PRECAUCIÓN: Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.

ATTENTION: Toujours COUPER l'alimentation en eau avant d'enlever l'ancien robinet ou de démonter la soupape. Ouvrir la poignée du robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

CARTRIDGE REMOVAL

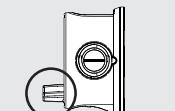


CARTRIDGE INSTALLATION

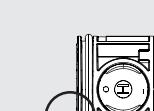


4 Port Valve
Bottom = Step 8A
Parte inferior de la válvula de 4 puertos = Paso 8A
Soupape à 4 orifices -
Bas = Étape 8A

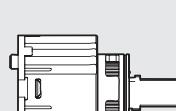
OR
O
OU



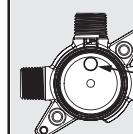
Adapter with Check Valves,
position for 4 port control valves.
Adaptador con válvulas de
retención, posición para
válvulas de control de 4 puertos.
Adaptateur avec clapets de
non-retour, position pour les
soupapes de contrôle à 4 orifices.



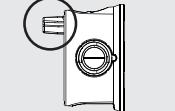
Pressure Balance Puck
Disco de equilibrio de presión
Rondelle d'équilibrage de pression



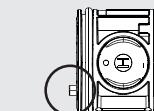
Cartridge
Cartucho
Cartouche



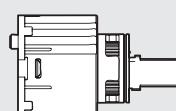
3 Port Valve
Top = Step 8B
Parte superior de la válvula de 3 puertos = Paso 8B
Soupape à 3 orifices -
Haut = Étape 8B



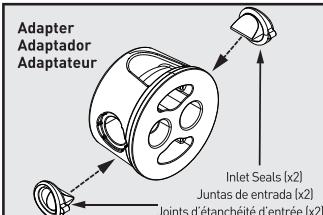
Adapter with Check Valves,
position for 3 port control valves.
Adaptador con válvulas de
retención, posición para
válvulas de control de 3 puertos.
Adaptateur avec clapets de
non-retour, position pour les
soupapes de contrôle à 3 orifices.



Pressure Balance Puck
Disco de equilibrio de presión
Rondelle d'équilibrage de pression

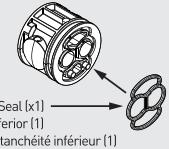


Cartridge
Cartucho
Cartouche

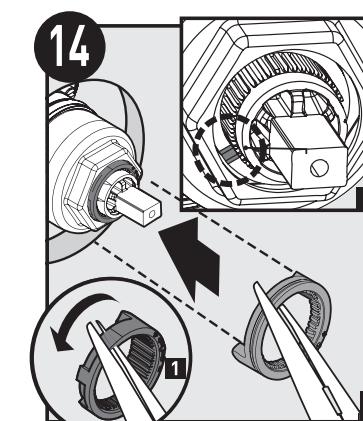
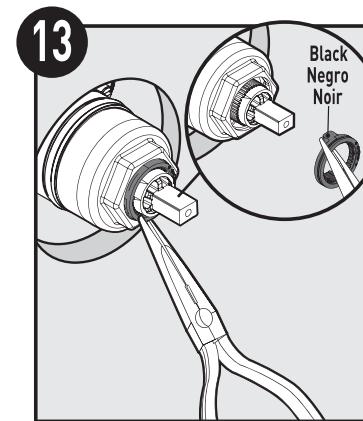
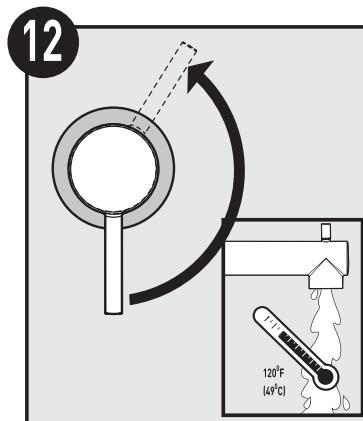
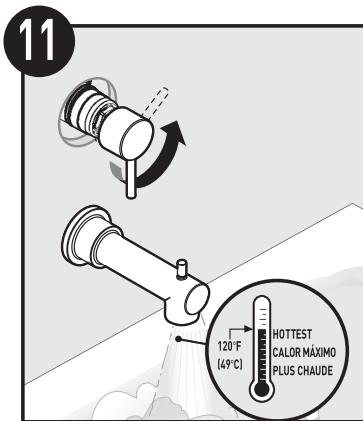
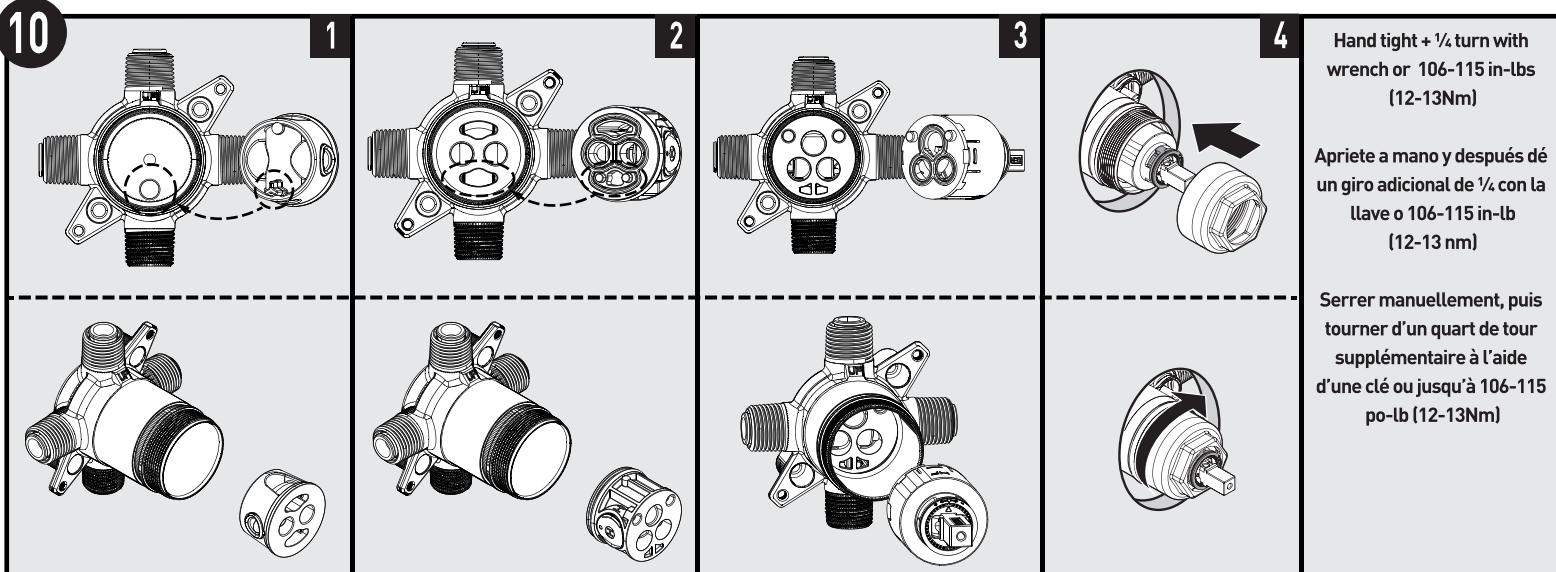
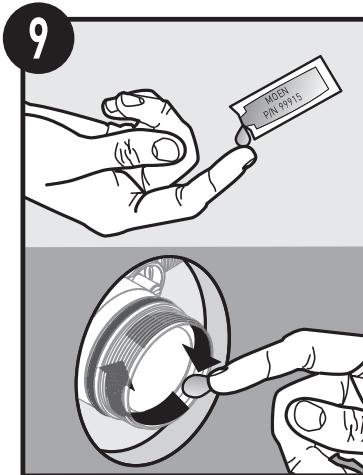


If components become separated, ensure seals are present and secure before installation.
Si los componentes se separan, asegúrese de que las juntas estén presentes y fijas antes de la instalación.
Si les composants ont tendance à se séparer, vérifier que les joints d'étanchéité sont présents et bien fixés avant l'installation.

Pressure Balance Puck
Disco de equilibrio de presión
Rondelle d'équilibrage de pression



Bottom Seal (x1)
Junta inferior (1)
Joint d'étanchéité inférieur (1)



TO REASSEMBLE HANDLE, REVERSE STEPS 3 TO 1: TURN STEM TO OFF POSITION BEFORE HANDLE OR KNOB REASSEMBLY.

PARA REENSAMBLAR LA MANIJA, INVERTIR LOS PASOS 3 A 1: DÉ VUELTA AL VASTAGO A LA POSICIÓN DE REPOSO ANTES DE MANIJA O DE NUEVO ENSAMBLE DE LA PERILLA.

POUR RÉASSEMBLER LA POIGNÉE, INVERSER LES ÉTAPES, 3 À 1. TOURNEZ LA TIGE À LA POSITION DE REPOS AVANT POIGNÉE OU REMONTAGE DE BOUTON.

3 → 1

Open handle to full hot to test hot water temperature.

Close handle if desired water temperature has been met.

Hot water temperature should not exceed 120°F.

Abra la manija a la temperatura máxima para probar la temperatura del agua caliente. Cierre la manija si se ha alcanzado la temperatura deseada del agua. La temperatura del agua caliente no debe exceder los 120 °F (49 °C).

Ouvrir la poignée de l'eau chaude à son maximum pour tester la température de l'eau.

Fermer la poignée si la température de l'eau voulue est atteinte. La température de l'eau chaude de la baignoire ne devrait jamais dépasser 49°C.

Rotate the lever until the water is to the maximum desired temperature, not to exceed 120°F (49°C).

Seasonal maintenance of the maximum outlet temperature may be required due to changes in groundwater temperature.

Gire la manija hasta que el agua alcance la temperatura máxima deseada, sin exceder los 120 °F (49 °C).

El mantenimiento estacional de la temperatura máxima de salida puede ser necesario debido a cambios en la temperatura del agua subterránea.

Turner la poignée jusqu'à ce que la température maximale désirée soit atteinte – ne pas dépasser 49 °C (120°F). Le réglage saisonnier de la température maximale de sortie pourrait être requis vu le changement de la température de l'eau souterraine.